برلەشكز، بۆتن دۆنیا ئشچلەرێ!

آفتانومییەلێ تاتارسانسیال شورالار جۆمهوریيەتێ.

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

# بزنڭ بایراق

گەزیتەگە یازلو بەهاسێ.

بر آیغا . . . . . . . . ۱۵۰ سوم.

یل آخرنا قەدەر . . ۲۵۰ سوم.

بر ەملەب ۲۰ سوم.

Орган областного комитета Р. К. П. (б) А. Т. С. С. Р.

ГАЗЕТА „БЕЗНЕН БАЙРАК“

АДРЕС: Казань, Тукаевская, 31.

Телефон № 8—69.

ر. ك. پ. نڭ تاتارستان ئۆلكە كامیتیتێ ناشیر ئەفكارێ

«بزنڭ بایراق» گەزیتەسێ

آدرس: قازان، توقای ئورامێ، ۳۱ نچێ یۆرت.

تیلیفون نومیرێ ۶۹—۸

آتناغا ئیكێ مەرتەبە چغا تۆرغان سەیاسی-ئیجتیماعی، ئەدەبی-عیلمی گەزیتە.

№ 4 1 НОЯБРЯ 1922 Г. СРЕДА

٤ نچێ نومیر ۱ نویەبر ۱۹۲۲ یل چەهارشەنبە

ر. ك. پ. نڭ تاتارستان ئۆلكە كامیتیتێ ناشیر ئەفكارێ بولغان «بزنڭ بایراق» گەزیتەسنڭ

## ئوكتەبر بەیرەمێ

كۆننە باغشلانغان سانغا مەقالەلەر قابول ئیتلە باشلاندێ.

تاتارستاندا، باشقاشەرق جۆمهوریيەتلەرندە هەم جۆمهوریيەتكە كرمەگەن ویلایەت، ئۆیەز، ئۆلكەلەردەگێ یازوچێ، سەیاسی ئشچێ، عەسكەری هەم باشقالار، شول بەیرەمگە باغشلانغان مەقالە ئیسدەلك، ئەدەبیيات هەم باشقا یازمالارن ۳ نچێ نویەبردەندە، سوڭغافالمیچا ئیدارەگە تابشرلرلق ئیتب جیبەرولەرێ ئوتنلە.

ئورنلاردا ئشچێ، كرەستیەن، قزل عەسكەرێ، كورسانت هەم باشقا ئیبدەشلەر یازولارێ زاعیفلكلەندەن تارتنمی واقتندا یازمالارن یبەرب قالرغا تیيشلەر.

«بزنڭ بایراق» ئیدارەسێ.

روسیيە كاممونیستلار پارتییەسنڭ تاتارستان ئۆلكە كامیتیتێ تارافندان، زور كولەمدە چغارلا تۆرغان سەیاسی-ئیجتیماعی، ئەدەبی-عیلمی

## „بزنڭ بایراق“

گەزیتەسنە آبونە هەم ئیعلانلار قابول ئیتلە.

„بزنڭ بایراق“ گەزیتەسێ، زور كولەمدە، هەزرگە آتناسنا ۲-۳ مەرتەبە چغارلب، واقتێ بلەن كۆندەلك ئیتەرگە ترشلاچاق.

«بزنڭ بایراق» گەزیتەسێ پارتییەنڭ سەیاسی-ئیجتیماعی ناشیر ئەفكارێ بولب، قەلەم كۆچێ بلەن تاتلغان تاتار سەیاسی، ئیجتیماعی ئشچلەرێ كیڭ سورەتدە ئیشتیراك ئیتەچەكلەر.

گەزیتە ئۆچن آبونە، ئیعلانلار، حات، تیلیگراممالار هەزرگە واقتلێ رەوشدە «تاتارستان» گەزیتەسێ كانتورندا قابول ئیتلە.

یازلو هەم ئیعلان بەهاسێ:

گەزیتەنڭ آیرم نومیرێ ۲۰ سوم، آیلق بەهاسێ ۱۵۰ سوم، یل آخرنا ۲۵۰ سوم.

برنچێ بیتكە ئیعلان یولێ ۲۰۰ سوم، ٤ نچێ بیتدە ۱۲۰ سوم.

داكومینت یوغالتو، هزمەت تەقدیم ئیتو ئۆچن یولێ ٥ سوم.

«بزنڭ بایراق» ئیدارەسێ.

## یراق شەرق واقیعەلەرێ.

یاپونییەنڭ ۋلادیۋاستوكداغێ عەسكەرێ ئیدارەسێ ۋلادیۋاستوكنێ بوشاتونێ بیك ئوك تلەمەسەدە، آنێ بوشاترغا توری كیلدێ. ...

ئیڭ باشلاب پلا كاداغا آلرغا توتنوچلارنڭ برسێ بولدێ. واقتندا سیبیریادا ئویوشقان آقلارنڭ ئشتابلارننڭ آق باندالارنڭ، تۆتقاسێ- ...

## آقچالارىبزنڭ بازارێ.

## مەعدەن آقچالار، كەعەز آقچالار، بانكنوتلار.

## یاڭا ئیقتیسادێ سەیاسەت سەبەبلێ حزمەت قانونلارننڭ ئۆزگەرووێ.

بو پرایکت بوینچا عمومی مجبوری حزمەت ئەساسی ئز کوچندە قالدرلا، لاکین مونی عەمەلگە قویو آیرم حاللەر (زور بەلاـقازالار ۋاقتدا) کورەش، حوکومەتنڭ موهم یومشلارنی ئشچلەر جیتشمەو واقتنداعنا بولاچاقی ئەیتلە.

یاڭا پرایکتنڭ نیگزنە توزآرا کیلشو قاعیدەسی سالنعانعا، ئول حوزمەت شارتلارننڭ واق-توبەگنە قاعلمیچا، حوزمەت هەم کالیک تیۆنی دوگۋارلار توروندا ئیکی یاڭا باب آرتدرا. مونڭ بوینچا، ئش حاقی چاماسن حوکومەت کورسەتب بیرمی، بەلکی ئش حاقننڭ ئیڭ کیمی کوبمی بولرعا تییشلکنی گنە بیلگەلی، دوگۋارلار توزشکەندە شوشی بیلگەلەنگەندەن کیم ئش حاقی قویوعا ئیرک بیرلمی؛ لاکین ئشچلەر دوگۋار یاساعاندا موندان آرتق ئش حاقنا کیلشەالالار ئیکەن آنی رەحەتلەنب ئشلی آلالار.

ئچکی تەرتیبلەر قاعیدەسی توزو، کوبمی ئش چعارو چاماسن بیلگەلەو هەر ئیکی یاق ...

...

## یازوچی ماکسیم گورکی.

ماکسیم گورکی روسلارنڭ سوڭعی دەور ئەدیبلەرندەن کوچلی بر یازوچی. ئول بیگرەکدە برادیاگا هەم باسیاکلار، تورمشنی توروندا یازووی بلەن، باشقا بورژوازنی یازوچلار آراسندا آیرم بر ئورن توتا. ئەسەرلەری آراسندا چیلکاش، مالۋا هەم باشقا نەرسەلەری مەشهور. آنڭ تیاترالنی ئەسەرلەرندەن «نادنی» هەم «میشچەنلەر» دیگەن درامالارن بزنڭ تاتار ساحناسندا کورگەنی بار.

منە شول کشی ریۋالیوتسییە باشندا قای یاقعا آوارعا بلمیچە بر آز ئیکتلەنب تورعاندان سوڭ، آڭننا کیلب، ساۋیتلار پلاتفورماسندا ئشلی باشلاعان، حەتتا آنڭ پیترا گراد ساۋیتننا ئەعزا بولب سایلانعانی واقتی بلەن گەزیتەلەردە یازلب ئوتکەن ئیدی.

لاکین ئول کرگەن بو یولندا کوب دەوام ئیتمەدی. ...

...

حافلی تلەکلەرنی ئوتکە و جیکلەشە.

ع. تاشلی

## سرق سزلدی، یول بیلگیلەندی ئش نوبەتی بزدە.

(٦ نچی تاتارستان ئولکە پارتییە کانفیرینسییەسندە، آول خوجالغی آیاقعا باسدرو یولندا؛ قابول ئیتلگەن پراگرام مناسبەتی بلەن)

آول خوجالغی آیاقعا باسدرمیچا تورب، سانسییالیزم حەیاتنی قورودا نیگز ئیتب آلنعان ئری سەناعەتنی تورعزونڭ چیتنلگی، تاتارستان جمهوریەتنڭ شەرائیتی ئچندە، ئیڭ توری قاراشدر.

...

هەم ئوسکەن - زور ایعان واقتلاردا، ساۋیتلار حاکمییەتنڭ آولدا تایانا تورعان دائیمی ئیجتیماعی نیگزی بولعان پارلی هەم ئورتا حاللی کریستییەنگە هەر جەهەتدەن (کا ئوپیراتسییە آرقلی هەم آوللاردا توزلگەن پارلی آول حالقن برلەشدرگەن حوجالقلارعا کریدیت بیرو ...) یاردەم ئیتەرگە کیرەك.

...

## دورت توركییە.

(تاریحی بر سزق)

سوز باشی بیك کوب کشلەرنی آپ‌تراهـدا قالدررعا مومکین.

ـ جنلاب دانیندی دورت توركییە؟ توركییە بت بر گنە؛ بیگرەك دە ئیندی ئیستانبول حوکومەتی ئوزلك وەکالەتن کەمال پاشاعا تاپشرعاندان سوڭ ئەللە نیچە توركییە حاقندا سوزدە بولرعا مومکین توگل.

ـ ئیی حەریتاعا قاراساڭ بر گنە توركییە شول جیدی یوز یلدان بیرلی باشداتوسب کیچەیب، دونیانڭ ئوچ قیتعەسنە جەیلب، آق دیڭگزنی ئوز ئچندە پر کول ئیتب قالدررا ...

...

يوللارى تۈزۈلەر. دۇنيادا آقل ئييەلەرى آز بولعانلقدان بز بۇلارعا بەھا، قويما حەلتىبز يوق.

سوڭرا مين، حالقعا ياحشلق ياساونى كيرەكسنوچى آقللى هەم ساف كشلەر ئوزلەرنىڭ ماقسادلارى بر ئيكەنلىگى توروندا قاراقارشى آڭلاشرعا، حەر رگى كوك عەقللى ئشچلەرنىڭ قەدرى آيرم رەوشدە آرتقان بر زاماندا برسن - برسى قرودان توقتارعا تيیش ئيدى، ديب ئويليم».

منه ماكسيم گوركى، بو حاتندا ئوزىنىڭ كم ئيكەنلىگن ئوزى آچق ئەيتب بيرە. مۇندان آنڭ سينفى آڭى آز بولعانلقنى هەم، ئول پرالیتاریادان براق تۈرعانلقنى آچق آڭلاب بولا. چۈنكى ئول ساۋيتلار روسييەسنىڭ كونتر زيالىلارعا بولعان مۇناسەبەتندەن ريزاسزلق كورسەتب، آق-قارا-قزل زيالىلارنى برگە قوشب بوتقا پشرمەكچى، آقللى باش بولماقچى بولا.

شولاى شول ئيندى، نى ئشلەمەك كيرەك، يازوچى بولو باشقا، سينفى كۆرەشنى آڭلاو باشقا كورەسك. م. گوركى كوك پرالیتاريات يازوچسى بولرعا ئوزندە زەمين بولعان كشلەرنڭ مەسئەلەنى آڭلامى چيت ئيل ئورامالرندا سەرگەردان، بولب ئنه نى مەعنا بيرگە كيرەك.

عەلى حەبيب.

---

نك ئەلڭ نيندى «بر ئوچ كيلمەك ئەلار تارافندان ئيدارە ئيتلو ئەنەباوروپانك ريزا بولب تورووئنا آچتا هەم، شوندى زور «جنايەتنى» ئوچن باوروپانى حائين ديب آتى.

ئيمش يۈزيگرمى ميليون پراۋوسلاونى، روس حالقى بولعان بر مەملەكەت ئۇن ئيكى كيلمەك تارافندان ئيدارە ئيتلب تورسندا، باوروپا حۆكومەتلەرى شوني بر حۆكومەت، بر مەملەكەت ديب تاسديق، ئيتب ئوز آرالارندا آلب، آنڭ بلەن دوستانا مۇناسەبەت تۇتسنلار. شول بولدنمى «ئينسانييەت پەروەر» باوروپانڭ عەدالەت، حەقانييەت ديب كوزگە تۈرتن جيبەرووى. فايدا كيندى ميللى روسييە ئيمپيريەسى بلەن بولعان ئۈلكگى ئيتتفاق، فايدا كيندى ئۈلكگى تاوقەدەر وەعدەلەر. باوروپانڭ، بو آدۇمن حائينلك ئيكى يۈزلۈلك ديب آڭلارعامى، ياكى قورقاقلق ديبمى. ئول حەزر شەوكەتلى بۈيك روسييە ئيمپيريەسنىڭ يساڭادان آياققا باسب. آنڭ بلەن ياڭادان مۇناسەبەت باشلاو چۈلعىنا بورەدە ئشانىمىنى ئيندى؟» دى.

منه ئير كلى ئيركسز يۈرەكدەن قايناب چققان، بو سوزلەرنى، بو تەعبيرلەرنى، بو آچنولارنى، سوڭ چككە جيتكەن، باشلارى ئەيلەنگەن، ئيسكى روسييەنى قايتارو حيالى بلەن ئومیدلەنب يەشەبدە، سوڭ واقتدا پلانلارى جيمرلگەن، روس مانارحيستلارىنىڭ هەم عۇمومەن روس ئيميگرانتلارنىڭ ساۋيتلار روسييەسنىڭ حەزرگى ئەحوالن كورب، سوڭعى مەرتەبە ئومیدسزلەنولەرى هەم دۇنيادان قول سلتەولەرى ديب آڭلارعا كيرەك.

م. عەلى.

# آقلار ماتبوعاتى.

## كوز يۇما آلميلار.

حەزرگى واقتدا روسييەدە ساۋيتلار حاكيميەتىنىڭ نى دەرەجەدە نعمانلعن هەم تيرەن تامر جەيگەنلىگن كورسەتو ئوچن چيت مەملەكەتلەردەگى روس ئيميگرانتلارى تارافندان ساۋيتقا قارشى چعارىلا تۈرعان آقلار ماتبوعاتنعنا تيكشرودە جيتە. ساۋيتلار حۆكومەتىنىڭ ئيڭ ياۋز دۇشمانلارندان بولعان، بو قارا گروهلاردا حەزر روسييەدە ساۋيتلار ۋلاستىنىڭ ئورنلاشب بتكەنلىگن هەم ئوز تەعبيرلەرنچە ئەيتكەندە «آلدانعان روس حالقى»نڭ حەزر ساۋيتلارنى ئوز حاكيميەتى ديب تانعانلعن ئيقرار ئيتەرگە مەجبور بولا باشلادىلار هەم شۇكار ئيمان ئيتدىلەر.

ميسال ئوچن بو، ئوروندائيڭ قارا گرو گەزيتەلەردەن بولعان «نوۋايا ۋريمە»نڭ ٢٧ نچى سينتەبردە چققان ٤٣٦ نچى نوميرنداعى آليكسى ئسپاسكى ديگەن برەونڭ «ميللى روسييەنڭ بۈيك فاجيعەسى» ديگەن مەقالەسنڭ بەعزى بر ئورنلارن كوچرەم. «ئول ئوزنىڭ بو مەقالەسندە سوڭعى واقتدا ساۋيتلار روسييەسنىڭ بەينەلميلەل سەياسەتدە قازانعان مووەففەقيەتنە شولايوق آنڭ ئچكى وەتشقى سەياسەتدە كوندەن كون نعى بارونا آچنب يازا هەم ياوروپا حۆكومەتلەرن سوڭعى واقتدا ساۋيتلار روسييەسى بلەن مۇناسەبەتكە كرە باشلاولارى ئوچن شلتەلى، آلارنى كوچسزلكدە عەيبلى.

«قول آياعى بۇعاولانعان حالدە ئويندە يانا تۈرعان هەم دۇنيانڭ بۈتن تارافنا چەچلگەن ميللى روسييە، ئوزىنڭ حەزرگى جەعلى حاكيملەرنىڭ مووەففەقيەتن حەزرگەچاقلى، بو قەدەر آچق رەوشدە ئيقرار ئيتكەنى يوق ئيدى ئەلى.

ئوزلەرنە ساۋيتلار حۆكومەتى ئيسمن تاعب يۈروچى روسييە شۇلانانلارى، ياوروپانڭ ئيك يرافدان كوروچى سەياسيلەرى تارافندان عومرلك فاليج (پارالیچ) ديب آياق آستنا تاشلانعان، گەودەسى تۆنا آلمى تۈرعان «آورونك (تۈركييەنڭ) مۆعجيزە رەوشدە ياتقان ئورنندان سيكرب تۈرعان كۆزلەرندەگى كبك هيچبر زور مووەففەقيەت قازانعانلارى هەم، ئول كۆزلەردەگى كبك نى يازيتسييە ئيشعال ئيتە آلعانلارى يوق ئيدى.

بربست مۇعاهەدەسى كۆزلەرندەن باشلاب ياوروپا روسييەنڭ آلدنا قورقنچلى كوچ بولب برنچى مەرتەبە يارب باسوى ئيدى. ئول حەزر ئيرسال سولعى واقتدا ياوروپانڭ كوز آلدندا چيبرتسەك آوارلق حالدە، بولب كيلب باسقان روسييەتۇگل، ئول حەزر ئوزىنڭ ياكا ئيتيفاقداشلارى بولعان ئيران هەم كەمال تۈركييەسى آشا عيراقدان آنگليانڭ ماكلايينا بەرگەهەم بولشه، روميانيا حەدودلەرى آشا آنتانتانڭ قۇبرعننا باسارعا، تۈرعى كۈچلى روسييە.

منە شونڭ ئوچندە ياوروپا، توعز يەهود، ئيكى پالەك، بر رومين بولعارى هەم آلارنڭ باردەمچىلەرى حيسابلانب يۈرتلەتۈرعان ئيكن، ئورسدان عيبارەت بولعان، ئون ئيكى كشلك كومنترين قورچاقلارن «ميللى روسييە حۆكومەتى!» ديب تانرعا مەجبور بولدىلار» ديب، ساۋيتلار حۆكومەتىنىڭ كۈچەيگەنلىگنە ئشانچ بەيان ئيتە هەم ياوروپا حۆكومەتلەرن قورقاقلقدا عەيبلى. آندان سوڭ ميللى هەم روسلق حيسلەرى بيك آرتق ناشب كيتب، ساۋيتلار حۆكومەتىنىڭ تۈزۈلىشنە بەيلەنەهەم روسييە كبك دەۋلى مۇعازامە جۇملەسندەن حيسابلانا تۈرعان «بۈيك تاريحى ئيمپيريە»

# شەرق دۇنياسى.

## ياقن شەرق واقيعەلەرى.

روسييە سۇلح كانفيرينسييەسنە چاقرلدى

ساۋيتلار حۆكومەتى، لوزاندادا بولاچاق ياقن شەرق كانفيرينسييەسنە بوعازلار مەسئەلەسن مۇزاكەرە ئيتەر ئوچن ئوزىنڭ وەكيللەرن جيبەررگە آنگلييە، فرانسييە هەم ئيتاليە حۆكومەتلەرندەن دەعوەتنامە آلدى.

### تۈرك ميللەتچىلەرىنىڭ تالابى.

ئەنقەرە ميللەتچىلەرى ياقن شەرق كانفيرينسييەسنە، ميسر وەكيللەرىنىڭ قاتناشوون تالاب ئيتەلەر. آلار سوەيش ناتالندا تۈركيە هەم، ميسرنىڭ حوقوقى حافعاعن مەسئەلەنى قوزعاتماقچى بولالار.

### ئەنقەرە حۆكومەتى ئيسكى تۈركيە حۆكومەتى بورچلارن تانمى.

ئەنقەرە حۆكومەتى ئيسكى تۈركيە حۆكومەتىنىڭ چيت ئيللەر بانكاسنا بولعان بورچلارن تولەمەسكە ئويلى. بو حۇسوسدا ئەنقەرە بۈيك ميللەت مەجلسنى ديكريت چعاردى.

### سايوزنيكلار ئوز آرا آڭلاشقانلار.

ياقن شەرق سۇلح كانفيرينسييەسى حاقندا فرانسييە، آنگلييە هەم ئيتاليە حۆكومەتلەرى ئوز آرا تەمام آڭلاشقانلار. تۈركيە - يونان آراسندا سۇلح ياساو هەم بوعازلار مەسئەلەسن حەل ئيتەر ئوچن، بو حۆكومەتلەر ئوزلەرىنىڭ وەكيللەرن ١٣ نچى نويەبردە لوزاندا بولاچاق سۇلح كانفيرينسييەسنە جيبەرەچەكلەر.

توشما آميريكا جۇمهورييەتلەرندە كانفيرينسييەگە چاقرلاچاقلار. «ليبيەنى» گەزيتەسنىڭ حەبەرنچە كورە، كانفيرينسييەگە توبەندەگى ٨ حۆكومەت قاتناشاچاق: فرانسييە، آنگلييە، ئيتاليە، ياپونيا، تۈركيە، يونان، رومينيە هەم جەنوبى ئسلاۋ كيبە. بولعارييە روسييە، ئوكراينا هەم گورجستان حۆكومەتلەرى كانفيرينسييەگە فەقەت بوعازلار مەسئەلەسى حاقنداعنا قاتناشرلاچاقلار.

شۆيتسارييە حۆكومەتنە سايوزنيكلار، سۇلح كانفيرينسييەسن لوزاندە جيبارعا تەكلفلەرن بلدىرب نوتا بيرەچەكلەر.

### سۇلح مەسئەلەسن حەل ئيتەرگە.

آنگلييە حۆكومەتى داردانيل تورسندا مەسئەلەلەرنى برگەلەشب مۇزاكەرە ئيتەر ئوچن سۇلح كانفيرينسييەسنە، ميسر هەم هيندستان وەكيللەرن چاقرعا ئويلى. فرانسييە حۆكۆمەتىنىڭ جەزائير بلەن تونيسدان وەكيللەر چاقرعا ئيسەپى بار كبك كورنە.

### بورجدان قورقولار.

آنگلييە مەتبوعات بيوراسنىڭ حەبەرنچە كورە، فرانسوزلارنىڭ ئيستانبولداعى سەودا پالاتاسى تۈركييەدە كاپيتولاتسييە، ئوسولن بتروگە قارشى بيك قەتعى رەوشدە پراتيست بەيان ئيتب فرانسييە حۆكومەتنە مۇراجەعەت ئيتدى.

### تۈرك حەربى قوماندانىنڭ پلانى.

آناپولیس، ٢٣. (آمريقا مەتبوعاتى راديوسى). بروسە شەهەرندە تۈرك گينيراللەرىنىڭ حاريقولعادە كيڭەش، مەجلسلەرى باسالب، سۇلح كانفيرينسييەسى مووەففەقيەتسز بولعان تەقديردە ئيستانبولعا نى رەوشدە حەرەكەت ئيتە باشلاو تورسنداعى پلان مۇزاكەرە ئيتلدى.

## يراق شەرق واقيعەلەرى.

### ۋلاديۋاستوك آلندى.

٢٥ نچى ئوكتەبردە ئينقيلابچى حالق عەسكەرلەرى تارافندان ۋلاديۋاستوك شەهەرى ئيشعال ئيتلدى. ئەمالى حالق عەسكەرن عادەتدەن تش بر زور تانتانا بلەن قارشى آلدى.

### ئيبدەش، تروتسكىنڭ فەرمانى.

ئيبدەش، تروتسكى ۋلاديۋاستوك شەهەرى آلنو مۇناسەبەتى بلەن قزل آرمييە هەم فلوتقا بيرگەن فەرماندا، شول سوزلەرنى ئەيتە: «قزل آرمييەنڭ بولمى تۈرعان بر كيسەگن تەشكيل ئيتكەن يراق شەرق جۇمهورييەتىنىڭ ئينقيلابچى عەسكەرلەرى ۋلاديۋاستوك شەهەرن ئيشعال ئيتدىلەر. ئينقيلابچى روسييەمز كور شەهەرنى آلو بلەن بەحر مۇحيت كەبيرگە يول آچدى. بو مۇناسەبەت بلەن قزل آرمييە هەم، فلوتنى تەبريك ئيتەم، يەشەسن يراق شەرق جۇمهورييەتىنىڭ ئينقيلابچى ئشچى كرەستيەنلەرى».

### حالق كاميسارلارى ساۋيتىنىڭ تەبريگى.

بۈتن روسييە حالق كاميسارلارى ساۋيتى يراق شەرق جۇمهورييەتى حۆكومەتىنىڭ رەئيسى پريمورييە ئۆلكەسى آق گواردييستلاردان آرچو هەم ۋلاديۋاستوك شەهەرن ئيشعال ئيتب آچق ديڭگزگە يول آچو بلەن تەبريك ئيتدى.

### روسييە پرالیتارياتىنىڭ آوازى.

مەركەز باشقارما كەميتيتىنىڭ سيكرەتەرى ۋلاديۋاستوك شەهەرى آلنو مۇناسەبەتى بلەن يراق شەرق جۇمهورييەتى حۆكومەتنە تەبريك تيليگرامى جيبەررگە قەرار بيردى.

# چيت ئيللەردە.

## آنگلييەدە.

### ياڭا پارلامينت چاقرلو.

آنگليا ياكارولى ٢٠ نچى نويەبردە ياڭا پارلامينت چاقرلو تورسنداعى فەرماننى ئيمزالادى. سايلاولار ١٥ نچى نويەبرگە بلگلەندى.

### آنگلييادا تروداۋيكلارنڭ پراگرامماسى.

بريتانيا ئشچلەرى پارتييەسنىڭ يولباشچسى گيندەرسون، ئوزىنىڭ پراگرامما حاقنداعى نوتقندا تروداۋيكلارنڭ توتاچاق يوللارن شولاى ديب بەيان ئيتدى: «ەر بر ئشچىلەرگە كيچنوگە كيرەك قەدەر ئش حاقن تەئمين ئيتو، تەبير جيتشدرو سەناعەتنە ئشچلەرنڭ كانترول قويو، آرمييە هەم فلوتقا تۆتلا تورعان چعشلارن كيمتو، حالق مەعاريفن كەڭەيتو ياكسرتب بولعا سالو، هەممە حالق ياتناشا آلرلق ئيتيفاقى وجودكە كيترو بولاچاق.

## فرانسييادا.

### فرانسييانڭ آقچا بەهاسى توشە.

فرانق، كورسىنڭ توشورى سابەبلى پاريژ حەبەجانعا كيلدى. حۆكومەت، آقچا بەهاسى توشونك سەبەبن لوندون هەم آمريكا ئسپيكولاتسيياسندان كورە. بر ئوك واقتدا ليرانڭ كورسى توشو حاقندادا حەبەر آلندى.

## ئيتالييادا.

### مينيسترلەر كريزيسى.

حەبەرلەرگە كورە، قاكتا كارولگە تيليگرام بيرب، مينيسترلەر هەيئەتىنىڭ ئيستيعفا ئيتەرگە قەرار بيرولەرن بلدرگەن. بوتورىدا سيناتنڭ رەئيسدا حەبەردار ئيتلگەن. كارولنڭ ريمگە كيلووى كوتلە، بو كريزيس مەسئەلەسن تيزدەن حەل ئيتلرگە تييش.

### ئيتالييەنڭ حالى ناچارلانا بارا.

آنگلييا مەتبوعات بيوراسنىڭ حەبەرنچە كورە، دۆيليتى ئوزىنىڭ درونيرحل سنبلەگەن توتقندا، ئيتالييەنڭ ماليييە هەم ئيقتيسادى جەهەتدەن حالى جيددى، بولوون تەئكيد ئيتدن نيتتى دە كوبەدەن توگلگەن بو حاقدا شول رەوشدە سويلەگەن ئيدى: فاكتلا حالنڭ بيك جيددىلگن ئيقرار ئيتە.

---

هەر تۈرلى رەزالەت وە سەفاهەتكە چومب ياتقان سۇلتان حەميدنى حەترگە كيترو جيتەدر.

### ئوچنچى تۈركيە.

١٩٠٨ دەگى ريۋولوتسييە، تۈركلەرنڭ ئوزلەرنچە ئەيتسەك، «تموز ئينقيلابى» تۈركيەگە «حۆرريەت وە مەشروتييەت» بيردى، سوڭندان سۇلتان حەميدە توشرلدى، ئش باشنا «يەش تۈركلەر» ئيتتيحاد وە تەرەققيچلەر منب ئوتردى. منه سزگە ئوچنچى تۈركيە. قەسلەر تاعندا كوريەدى، چالبارلار تاعندا تارايا توشدى، مۇساوات، حۆرريەت آوازلارى كوكلەرگە چقدى، لاكين تۈرك حالقى حەميددەن وە آنڭ حۆفيەلەرندەن قوتلسالاردا، ياوروپا ئەسارەتندەن هەم ئيقتيسادى قۇللقدان قوتلا آلمادىلار. تۈركييەنڭ تشقى دۇشمانلارى ئينقيلاب بولو بلەن گويە آورونڭ ترلب آياققا باسووندان قورققان كبى، آنڭ بلەن حيسابنى ئوزەرگە آشقدىلار: آوستريە بوسنە هەرسەكنى ئوزىنە قوشدى، ئيتاليە قارابلسكە قول سوزدى، ئول بتەر بتمەس بالكان فاجيعەسى، آنڭ آرتندان ئوق ياوروپا سوعشى، سوڭرا سيوير مۇعاهەدەسى . . . . حاسيل ميللى يەش تۈرك حۆكومەتى ئوزىنىڭ ئون بللق عۆمرن هيچ توقتاوسز سوعش بلەن ئوتكەرب، بو سوعشلار تۈركيە ئوچن موڭا قەدەر كورلمەگەن رەوشدە زور يوعالتولار بلەن بتدى. بو سوعشلار تۈرك حالقنا بيك قيممەتكە توشب. آنى زور ئيقتيسادى وە روحانى بۆلگنلككە كيتردى.

بەدبەحت يەش تۈرك حۆكومەتىنىڭ تۈركيەدە ئوزندە باسب تۈررلقدا ئورنى قالمادى، سيۋير مۇعاهەدەسىندەن سوڭ تۈركيە تەمام بر قات بتدى. تيك تۈركچلەرنڭ بالقان سوعشى واقتندا ئوق ئيسكە آلدقلارى «بعث بعدالموت» نى گنه كوتەسى قالدى.

(يەش تۈركلەر سەياسى حەياتلارنعنا توگل، شەحسى حەياتلارندا فاجيعەلى رەوشدە تەمام ئيتدىلار. آلارنڭ ئيڭ زور باعانالارندان نيازى بەى، مەحمود شەوكەت پاشا، تالعت وە جەمال پاشالار هەممەسى دۇشمانلارى قولندان ئوتدىلار. نيهايەت ئوچنچى تۈركيەنڭ ئيڭ بالتراوقلى وە ئيڭ شالتراوقلى قەهرەمانى ئەنوەر پاشا، بو ئلوعترا گيديەنى هادى بر دراما عائەيلەندرب، شانسز بر رەوشدە ساحنەدەن يوعالدى).

### دورتنچى تۈركيە ياكى ئولگەچ تررلو

ياوروپا سوعشى تۈركيەنى بترگەن ئيدى چۈنكى آنگلييە قولندا ئەسير بولب، ئوزىنىڭ حەرەمندەن باشقا هيچ بر دائيرەگە حۆكمى ئوتمەگەن سۇلتان وە آنڭ وەزيرلەرن ئەلبەتتە برەودە «تۈركيە» ديب آتاماس.

تۈركيە بوگن ئولگەندەن سوڭ ياڭادان ترلە كچكنە آزيانى گريكلەردەن تازارتقان تۈرك عەسكەرى فيرقەلەرى (پاليسەسى)، سوڭعى حەبەرنە قاراعاندا، ياوروپاعا آرتلب فراكيە هەم ئەدرنەنى ئيشعال ئيتەرگە بارالار. آنگلييە حۆكومەتى كەمالعا توتابيرب، بولارنڭ ئيستانبولعا كرميچە ئوتولەرن تالاب ئيتە. هيچ زارار يوق. تۈركلەر مۇندان ٥ يۈز يل ئيلك ياوروپاعا كيلب چققان واقتدادا ئيستانبولنى بر ياقدان قالدرب، باشدا ئەدرنەنى بارب آلعانلار ئيدى، ديمەك كى تاريخ بو نوقتادا كچكنەگنە بر تەكرار ياسى هەر حالدە ئيستانبول تۈركلەرنكى بولاچاق. ئول ياڭادان فەتح ئيتلو آلدنداتورا. تۈركيە ياڭادان ترلە.

حەزر بۈتن دۇنيانڭ كوزن، تولاعن ئوزىنە يونەلدرگەن مۇستافا كەمال پاشا وە آنڭ ئيبدەشلەرى دە ميللەتچىلەر، آلار ئەساسەن ئيتتيحادچى يەش تۈركلەردەن كوب آيرلمى تۈرعانلاردر. لاكين كەمالچلارنى تاريخ بۇتۈنلەى ئيكنچى تۈرلى ئەحوال وە شەرائيت ئيچنە كيتترب قويا. ئيك ئيلك يەش تۈركلەرنڭ سوعشلارى بلەن كەمالنڭ سوعشلارن چاعشدرب قاريق.

تارابلسنڭ، ماكيدونييەنڭ، سورييەنڭ، ميسسوپوتامييە وە عەرەبستاننڭ كيتووى تۈركيەنى ئوزىنىڭ تابيعى حەدودنە قايتاردى. چۈنكى بو جيرلەرنڭ هەممەسندە تۈركلەر زور آچلقدا ئيدىلەر. (تۈركلەر كبك سانلارى زور بولماعان هەم تيحنيكا كاپيتال كوچنە ماليك بولماعان حالقلار حەزرگى كوندە ميللى چيكلەردەن تشقا چعب فايدا ئيتە آلميلار) يەعنى حەزرگى ئەحوال ئچندە بو جيرلەرنڭ كيتووى ئوتلگترب جيتكەن آنڭ ئوزنلب توشووى ئيدى. ئەگەر ئول جيرلەردە تۈركلەر كوبچلكگى بولسا ئيدى، مەسئەلە بولاى ئوق جيكگل حەل قلنماعان بولور ئيدى.

ئەمما كەمالچلارنڭ سوعشى بوتنلەى باشقا. آلار سورييە، عەرەبستان كبك جيرلەرنى ئوزلەرنە دەعوا قلميلار، بەلكى تۈركلەر كوبچلكگى ديگەن بر دەعوا بلەن بارالار، تۈركيەنى ئۈلكەگى چيكلەرندە توگل، بەلكى ميللى چيكلەرندە تر گزرگە قليلار.

منه بو حال تۈركلەرگە بەردەن زور حوقوقى نيگز بيرە. ئيكنچدەن آلارنڭ كۆچلەرن عەرەبستان شيكللى جراق جيرلەرگە تارقاتميچا سافنى تەزلارعا مۇمكينلك توغدرا، آندان سوڭ تۈركيەنڭ تابيعى حەدودنە قايتووى بلەن برگە، ئول عەرەبلەرندە ئوزىنە تارتا تۈرعان (Цент. стрем) بر كوچ بولب ئەورلە.

كەمالنڭ سوڭعى عەلەبەسى بولاردا شوندى تەئسيرنى توتوردىدا، مۇندان تاعندا آرتقنى كوتەرگە ياري: شول ئوق عەرەبلەر حوقوقنا تيگزلك ئەساسندا آزاد تۈركيە بلەن ياڭادان برلەشب عەرەب ئيمپيرياليزمى ئوچن قورقنچ بر كوچ بولب ئەورلولەرى ئيحتيمال.

ئەلبەتتە بو ئيندى ئۈلكەنى كوچكە تايانعان تشقى برلك بولمى، بەلكى سەياسى هەم ئيقتيسادى مەنفەعەتنڭ برلىگى ئەساسندا كيلشو، ئيتتيفاق ياساو برلىگى بولا. مۇنڭ ميسالى ئيندى ساۋيتلار روسييەسندە كورندى.

هەر حالدە بو ياڭا تۈركيە جەعلى رەوشدە ئويلب ئولعان ئۈلكنى «مەماليك عوسمانييە» بولودان چعب، جيناقفنا برگنە تۈرلى مىن تۈركيە حالندە تورنە. بو حال كەمالچلارنڭ حەزرگى حەربى وە سەياسى مووەففەقيەتلەرن تەئمين ئيتو بلەنگنە قالميچا، تۈركيەنڭ ئيلەچەكدە دەوام وە تەرەققيسى ئوچن دە نى بر زەمين حەزرلى.

لاكين كەمالچلار تۈركيەسنە ئەلگەقەدەر بولعان تۈركيەلەرگە قاراعاندا ئوستەنەلك بيرگەن ئيڭ مۇهيم جەهەت آنڭ بەينەلميلەل مەوقيعن وە بيگرەكدە آچق ئيتب ئەيتەكەندە، آنڭ ساۋيتلار روسييەسى بلەن بولعان دوستانە مۇناسەبەتلەر، موڭا قەدەر تۈركيەنڭ ئيڭ زور دۇشمانى روسييە بولب، بو ئيكى مەملەكەت آراسندا سوڭعى ٢٥٠ يل ئيچندە بارلىغى ١١ مەرتەبە سوعش بولدى بو سوڭعى سوعشدا چار حۆكومەتى تۈركيەنى بۆتنلەى يوق ئيتەرگە قەرار بيرگەن ئيدى. شولاى ئيتب حەزر يەش تۈركيە كافكازنڭ آلدندا ئۈلكەنى آلباستى ئورنندا ئوزىنە زور آرقا تايانچى تابادر.

لاكين دورتنچى تۈركيەنڭ چلاب آياققا باسووى ئوچن ئەلى آلدا ئشلەنرگە تييش بيك مۇهيم بر شارت بار. بوسى آنڭ ئچكى تۈزلشدر. ئيك ئلك تۈركيە عيلمگە، هۆنەر وەسەناعەتكە بيك مۇحتاج. ئول حەزر بۈتن كوچى بلەن ئچكى تۈزكلك ئشىنە بيرلرگە تييش. آندان سوڭ حقوقى وە ئيدارى ئيسلاحات ياسالب، ئيسكدەن ساقلانب كيلگەن ئيجتيماعى ئەسارلاو قالشانلرعا تييش. حالقنڭ ئيڭ زور قيسمن تەشكيل ئيتكەن هەم عەسكەرلك دەۋلەو ئشلەرندەگى بۈتن آورلقلارن ئوز جيلكەسندە بۇ كلاب كيلگەن ئشچى وە ئيگنچى حالقنڭ ئيقتيسادى وە حوقوقى مەوقيعى كوتەرلب، بو سينف دەۋلەتنڭ نيگزن تگنە توگل، بيناسن ئيتب تانلرعا تييش.

ئيندى موڭا آبيكتلى شارتلار (Об'ек. усл.) بار: تۈركيەنڭ بەينەلميلەل مەوقيعن نعى، آنڭ كوبدەندەن مۇحتاج بولدعى ئوزاق سۇلح وە تنچلق كونلەرى گويە يقنلاشا لاكين موڭا سوبيكتلى شارتلار (Суб'ективные условия) جيتەرلكمى؟ كەمال پاشا هەم يارانلارى ئچكى فرونتدادا تشداعى قەدەر عەيرەت وە هيممەت كورسەتەآلالارمى؟ يەشلەر هەم كامونيستلار تۈيشمالارى نى حالدە؟ بو توعردا مۇندا جراق ئولتورب ٨٠٠ يلدان بيرلى تۈركنڭ مەتبوعاتندا تەعقيب ئيتە آلماعان حالدە آچق جەواب بيرو ئەلبەتتە قيين. مۇنى ئەلبەتتە ياقن كيلەچەك كورسەتەر.

يوسف آقچورا يەش تۈرك ئينقيلابندان سوڭ ئيستانبولدان يازعان بر مەقالەسنىڭ باشنا ناميق كەمالنڭ «فيترات دەكيشر سانما، بو قان يەنە ئوقاندر» ديگەن بر ميسراعن قويعان ئيدى، هەم واقيعەن يەش تۈركلەر ئچكى سەياسەتدە آرتق بر ياڭالق تودرمادىلار. آلار ياوروپانڭ مەشروتييەتنە تابنب، تۈركيەنى دە گيرمانييە شيكللى ئيدارە ئيتمەكچى بولدىلار. «مەماليك عوسمانييەنڭ وەحدەتن» ساقلارعا تردشا تۈرعاچ يارقى تاعاراق قارشندا قالدىلار. مۇندا ئەلبەتتە آلارنى حاريجى سەياسەت هەم سوعش مەيدانندا تاشلاعان ئوزلەرنى بولماعان سەبەبلەرنڭ دەقاتچى بولوون ئينكار ئيتب بولمى.

ئەمما «فيترات» مەسئەلەسنە كيلگەندە ئيندى ١٥ يلدان بيرلى بيك كوب سولار هەم قانلار آقدى، «فيتراتنڭ دەكيشووى» مۇمكين بولعانلقنى كورسەتە تۈرعان كوب حاللەر بولدى. نيچە عاسرلاردان بيرلى روسييەنڭ «حەسم ئەبەديسى» سانالب كيلگەن روسييەنڭ بوگون تۈركيە ئوچن ئيڭ زور بر آرقا تايانچى بولب كيتووىدە كچكنە بر «دەكيش» توگلدر. روسييە حالقنڭ سەياسى توبەنسى ئوزگەرگەننى نيگە تۈرك حالقنڭ «فيتراتى دە كيشمەسن».

كوب جەفا كورگەن تۈرك حالقى ئوچن جيلكەسنە آرتلانعان روحانى قۇللقنى، باشقا قونعان حۇرافاتنى سلكب تاشلاب، دۇنيانى ئوبرەنرگە، آڭلارعا باشلاو سەعەتى سوقدى. يەش دورتنچى تۈركيە تاريح تارافندان يوكلەنگەن شول وازيفەنى ئوتەگەندە گنە «پايدار» بولاچاق. تۈركيە ئوچن تاريخنى ئۈلككى ئوزنە توشرو توقتلچلار تاريخنڭ تەكەر رۆرندە بر چبك قويارعا كيرەك.

ج وەليدى.

---

ئيدارە: بەينەلميلەل ئشچلەر حەرەكەتىنىڭ بارشنا قاراب آچق ئەيتە آلابز، كى بز كوب زامانلار ئوتمەس ٥ نچى تۈركيە ساۋيتلار تۈركييەسن كورەچەكبز. ساۋيتلار تۈركييەسن بەينەلميلەل ئشچلەر حەرەكەتندە، ئورن آلاق دەرەجەگە تۈركيە كامونيستلار پارتييەسن ئشلەب چعاراچاق. حەزرگە تۈركيە كامونيستلار پارتييەسى يەش هەم كيرەكلى دەرەجەدە ئويشماعان بولسادا، سينفى كۆرەشنڭ ديكتاوايت ئيتووى بويچا ميللى ئينقيلابى حەرەكەت تيرەنەيگەن سايىن، سوڭى توس آلب، ئيجتيماعى ئينقيلابقا كيتەرب چعاراچاق هەم تۈرك كامونيستلارى پارتييەسى آچق كورەش مەيدانندا چنعب، ئشچى كرەستيەن حاكيميەتى ئورنلاشقان بيشنچى تۈركيەدە يولباشچلق ئيتەچەك.

# بەینەلمیلەل ئشچیلەر حەرەکەتی.

## آنگلییەدە.

### پارلامینت سایلاولاری آلدندان

آنگلییەدە لوید ژورژ کابینیتی تۆشۆلب، آنڭ ئورننا بونارلائو قول ئاستندا یاڭا کابینیت تۆزلگەچدە. کارولنڭ فەرمانی بلەن پارلامینت تاراتلدی؛ آڭا یاڭادان سایلاولار ١٥ نچی نویەبرگە بیلگلەندی. بو مۆناسەبەت بلەن آنگلییەداغی هەممە پارتییالار، شول جۆملەدەن ئشچیلەر پارتییاسی سایلاو آلدی حەزرلەرن کورە باشلادی؛ حەزرگی کۆندە ئول آنگلییەدە ئیڭ کۆچلی پارتییا بولعانلقدان بو سایلاولاردا ئشچیلەر پارتییاسنڭ ئوستن بولب چعووی کوتلە.

### آنگلییە ئشچیلەر پارتییاسنڭ پروگرامی.

لوندون، ٢٤. آنگلییە ئشچیلەر پارتییاسنڭ باشلقی یندرسون نیوپورتدا نوتقی سویلەب ئشچیلەر پارتییاسنڭ سایلاو پروگرامن شول رەوشلی بەیان ئیتدی: «هەر بر حزمەت ئییەسننە ئوزنڭ حزمەت حاقن کاملەن آلا بارونی (کیچندرلك میقداردا ئەلبەتتە) تەئمین ئیتو؛ مۆنەر هەم سەناعەتخانەلارنی ئشچیلەر کانترولنا آلو؛ مالییە ئشلەرنڭ کاپیتالیستلارعا زور نالوك سالو یولی بلەن ئیسلاحات یاساو؛ عەسکەر هەم فلوتقا تۆتلا تورعان مەسارفلارنی ...

ئەمسەندەگی کروپ ئشچیلەرنی آراسندا چوالولار چعوعا سەبەب بولدی. فابریکالارسکویلاردا ئشلەر بۆتنلەی توقتالدی. عۆمومی ئش تاشلاو حاقندا مۆزاکەرە باشلاندی. کروپ زاۋودنڭ کالاداگی شەعبەسی ئش حاقن آوتدرونی تالەب ئیتکەنلەك ئشچیلەرگە کاۋوت ئیعلان قلندی.

### ئش تاشلاولار کۆچەیە.

فرانسوز ماتبوعات بیوراسنڭ خەبەر بیرونە کورە، ئەمسەندەگی کروپ زاۋودلاردا ئش تاشلاو حەرەکەتلەری ... نەمایشلار یاسیلار.

## فرانسییەدا.

### کاممونیستلار کانفیرینسییەسی.

سوڭعی آتنالاردا پاریژدا فرانسییە کاممونیستلارنڭ کانفیرینسییەسی دەوام ئیتدی. ...

## ر. ك. پ. نڭ ٦ نچی تاتارستان ئۆلکە کانفیرینسییەسندە ئیبدەش مۆحتارف داکلادی بوینچا قابول ئیتلگەن ریزالیوتسییە.

مالییە ئشلەرندە ئەساسی چارالار ئیتیب، نوبەتدەگی نەرسەلەرنی سانارعا کیرەك:

١) بودژیتنی دەولەتنڭ ئشلی آلرلق کۆچلەرنە قاراب تۆزو.

٢) دەولەت ئۆچن بیك کیرەکلی بولماعان نەرسەلەرگە راسخودلار تۆتونی فەقەت رەوشدە کیمتو،

...

جیبو آرقاسندا آزق مەسئەلەسنڭ یاخشی حەل قلنعاننی نق حەزرلەرندە تۆتارعا تیبشلە.

کائوپیراتسییە مەسئەلەسندە، تاتارستان جۆمهورییەتنڭ کائوپیراتسییە مۆئەسسەسەلەری ئوزلەرنڭ سافلارنداعی کۆچلەرنی یاڭا دان قاراب چعارعا هەم پارتییەنڭ بۆتن روسییە کانفیرینسییەسنڭ قەرارلاری بوینچا، دەولەت ...

## پارتییە تۆرمشندان.

## ئیبدەش لینیننڭ ئیکی حاتی.

### I

«ساۋیتلار روسییەسی دوستلارنی جەمعییەتی»نە (آمیریکادا).

قەدرلی ئیبدەشلەر!

بزنڭ گەزیتەلەردە یازلب ئوتکەن، سزنڭ جەمعییەت آعزالاری، گارولد ۋیر باشندا بولعان حالدە، پیرم گوبیرناسی ترا کتورنی آتریادی بلەن بر گە «تویکینو» دیگەن ساۋحوزدا (ساۋیت حوجالعی) ئشلەب یاتولاری تورندا غی آرتق شادلقلی حەبەرلەرنی. پیرم گوبیرناسی ئیسپالکومندان آیرم رەوشدە سوراب، مین ئەلی حەزرگنە تیکشرب چقدم.

سز، بیگرەکدە ئشلی تورعان جیرلەرگز مەرکەزدەن یراق بولو هەم شولای ئوق ئوز آراسوعشلار واقتندا کالچاك جیمرکلەری سەبەبلی توعان زور ئوکایسزلقلارعا قاراماسدان، بۆتنلەی آیرم دیب ئیعتیراف ئیتەرلك مۆوەففەقییەتلەرگە ئیرشکەنسز ئیکەن.

حزمەتلەرگزنی تەقدیر ئیتیب مین سزگە زور رەحمەت ئەیتەم، مۆنی ئوز ناشیری ئەفکارگزدە، هەم، مۆمکین بولسا، عۆمومەن شیمالی آمیریکا قوشما ئشتاتلاری مەتبوعاتندا ئیعلان ئیتووگزنی سوریم.

مین بو ساۋحوزنی ئورنەك ساۋیت حوجالعی ئیتیب تانو، هەم کیرەك آنڭ تۆزوئشلەری ئۆچن، کیرەك آنی بینزین، میتال هەم باشقالار شیکللی ریمونت ماستیرسکویی آچارعا کیرەکلی ماتیریاللار بلەن تەئمین ئیتەر ئۆچن، آیرم هەم عادەتدەن تش یاردەم بیرو حاقندا بۆتن روسییە مەرکەز باشقارماسی کامیتیتی پریزیدیومنا مۆراجەعەت ئیتەچەکمن.

مین، جۆمهورییەتبز ئیسمندەن سزگە تاعن بر قات زور رەحمەت ئەیتب، سزنڭ تارافدان کورسەتلگەن بو یاردەم سیکللی هیچ بر یاردەم بولای بزنڭ ئۆچن ئورنلی هەم مۆهیم بولا آلماونی ئیسکە آلووعزنی سوراب قالام.

حالق کامیسارلاری شوراسی

رەئیسی: لینین.

### II

«ساۋیتلار روسییەسنە تیحنیچسکی یاردەم بیرو جەمعییەتی»نە.

قەدرلی ئیبدەشلەر!

سزنڭ جەمعییەت آعزالارنڭ تامبوف گوبیرناسی کیرسان ئویەزندەگی هەم آدیس گوبیرناسی میگایۋو ئستانسەسی یانداعی ساۋیت حوجالقلارندا ئشلەولەری، شولای ئوق بر تۆرکم شاختیورنڭ دون حاوزاسندا حزمەت ئیتولەری تورندا بزنڭ گەزیتەلەردە آرتق شادلقلی حەبەرلەر کورندی.

سز، بیگرەکدە گراژدانلار سوعشی واقتنداعی بولگنلقلارگە قاراماسدان، آیرم دیب سانارعا تیشلی مۆوەففەقییەتلەرگە ئیرشکەن سز ئیکەن.

حزمەتلەرگزنی تەقدیر ئیتیب سزگە رەحمەت ئەیترگە آشقام، مۆنی ئوز جەمعییەتگزنڭ ناشیری ئەفکارندا، هەم مۆمکین بولسا، عۆمومەن شیمالی آمیریکا قوشما ئشتاتلاری ماتبوعاتندا ئیعلان ئیتووگزنی سوریم.

بولاردان ئیڭ آلدنعلارن ئورنەك حوجالقلار دیب تانو هەم آلارنڭ ئشلەرن یاخشی رەوشدە کیڭەیتو ئۆچن کیرەکلی بولعان آیرم هەم عادەتدەن تش یاردەم سوراو تورندا بۆتن روسییە مەرکەز باشقارما کامیتیتی پریزیدیومنا مۆراجەعەت ئیتەچەکمن.

مین سزگە ئوزبزنڭ جۆمهورییەت ئیسمندەن تاعن بر قات زور رەحمەت ئەیتب، جیرنی ترا کتورنی رەوشدە ئشلەو تورنداعی سزنڭ یاردەمگز بزنڭ ئۆچن ئیڭ واقتلی، ئیڭ مۆهیم ئیکەنن ئیسکە آلووعزنی سوریم.

ئیکی یۆز ئورندا آول حوجالعی کاممونا سی آچارعا ئویلاوگز سەبەبلی سزنی تەبریك ئیتەرگە مۆمکینلك، مینی آیرم رەوشدە شادلاندردی.

حالق کامیسارلاری شوراسی

رەئیسی: لینین.

## ساۋیتلار روسییەسندا.

### تاکسالی آرتدرو.

### دانباسنڭ مالییەسی.

### شیمال ئۆلکەسن تیکشرو.

## بۆتن روسییە مەرکەز باشقارما کەمیتیتنڭ دورتنچی سیسسییەسی.

٢٣ نچی ئوکتەبردە مەسکەودە بۆتن روسییە مەرکەز باشقارما کەمیتیتنڭ دورتنچی ئوتترشی آچلدی.

مۆحاکەمەگە قویلعان مەسئەلەلەر آرتق ئەهەممییەتلی بولعانعا، بو ئوتترشقا باشقارمانڭ هەممە ئەعزا وە کاندیدانلاری جییلعان چیت مەملەکەتلەر میسسییەلەرنڭ قوناق رەوشندە حاضرلعان نەمایەندەلەرنڭ کوبلگندە کوزگە تاشلانا.

سیسسییەنی مەرکەز باشقارمانڭ رەئیسی کالینین ئیبدەش آچدا، برنچی سوزنی «حزمەت تورنداعی زاکونلار مەجموعەسی» حاقندا داکلاد یاساو ئۆچن، حزمەت حالق کامیساری ئشمید ئیبدەشکە بیرە.

### «حزمەت تورنداعی یاڭا زاکونلار مەجموعەسی» حاقندا داکلادلار.

(قسقارتلعان)

١٩١٨ نچی یلدا، حۆسوسی قوللارداعی سەناعەت قوری باشلاب، سەناعەتنی حالقلاشترو (ناتسیونالیزاتسییە) یولعا قویلعانعا هەم قانی ئیچکی سوعش باشلانو سەبەبلی حۆکومەت آلدندا مەملەکەتنڭ حوجالق حەیاتن تەئمین ئیتو مەسئەلەسی کیلب چققانعا، ئول ...

قۆرلعان ئیدی. عۆمومی مەجبوری حزمەتنڭ تورمشقا کرتلووی نیسبەتندە حزمەتچیلەر ئوز تلەولەری بلەن حزمەتدەن چعا آلماعانعا، ئول مەجموعەنڭ ئوزندە ئول آلار ئۆچن ئیڭ کوب حۆقوق تەئمین ئیتو لازیم ئیدی. سوڭندان چعارلعان ئۆستەمە زاکونلاردا شولوق نیگزنی آلعا سورەلەر ئیدی.

١٩٢١ نچی یلنڭ آخرندا یاڭا ئیقتیسادی سەیاسەتکە کوچب، حۆسوسی قوللارداعی سەناعەت تووا باشلاعاچ، «حزمەت تورنداعی زاکونلار مەجموعەسی» هەم آڭا ئۆستەمە بلەن مەملەکەتدەگی توب بارا تورعان ئیقتیسادی حال آراسندا بر ـ برنە مووافەقەتسزلك چعا باشلادی.

مەملەکەتدە، حۆسوسی یاللاوچیلار، تۆدی، حۆسوسی قوللارداعی سەناعەتکە حزمەتچیلەرنی مەجبوری رەوشدە سورو، بیلگەلی مۆمکین توگل ئیدی. آنڭ ئۆستنە دەولەت مۆئەسسەسەلەرنڭ حوجالق حیسابنا کۆچولەری، آلارعا ئشلەوچیلەر جیبەرلو شارتلارنڭ ئوزگەرنلوون تالاب ئیتە ئیدی.

شول حاللەر آرقاسندا، ٢٢ نچی یلنڭ باشندان آلب، (١٩١٨ نچی یلدا هەم آندان سوڭ چعارلعان «حزمەت تورنداعی زاکونلار...») شاقتی زاکونلارنی نەسخ ئیتە تورعان ...

...

مۆحەررلەری: عاسیم مانسوروف.
ف. بورناش.

РЕДАКТОРЫ: Г. Мансуров.
Ф. Бурнашев.

тип. „Татарсатн“ Казань. —1922.    Р. В. Ц. № 964 Тираж 4000 экз.    «تاتارستان ماتبا عاسی» ١٩٢٢ ـ قازان.